EM10

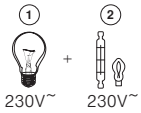
EM12

EM13, EM14

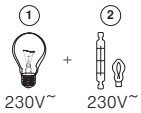
EM15

EM23

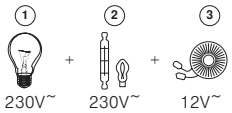
EM10 (40÷300W)



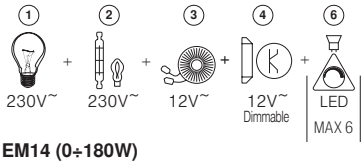
EM15 (40÷250W)



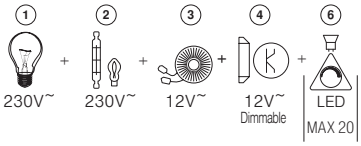
EM12 (40÷300W)



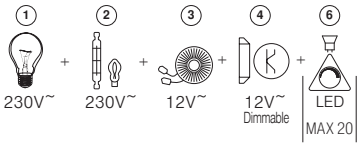
EM13 (0÷60W)



EM14 (0÷180W)



EM23 (15÷250W, 15÷200VA)



EM10 EM13
EM12 EM14
EM23 EM15

TEM

www.tem.si

TEM Čatež d.o.o.
Čatež 13
SI-8212 Velika Loka
T +386 (0)7 348 99 00
tem@tem.si

65 077/2
(12/2019)

SLO ZATEMNILNO STIKALO
Navodila za uporabo

NAVODILA ZA VGRADNJO:
1. Izključite napetost.
2. Pričvrstite nosilec stikala v ustrezno dozo s krempeljci ali vijaki (če doza to omogoča).
3. Priključite napajalne vrvice skladno s priloženo shemo glede na tip stikala.
4. Vstavite zatemnilno stikalo v nosilec. Pri izvedbi s tipkalom (EM23) ga vstavite pod nosilec dvojne tipke.
5. Pričvrstite dekorativni okvir na nosilec.
6. Vklopite napetost in preverite delovanje.

OPOZORILA:
1. Bremena v tokokrogu morajo biti enaka.
2. Kakršnekoli posege v napravo lahko opravlja le ustrezno usposobljen strokovnjak.
3. Varovalka ni vgrajena - uporabite zunanjo varovalko.
4. Montaža več naprav skupaj v eno dozo dovoljena samo pod pogojem, da njihova skupna maksimalna moč ne presega maksimalne moči enega zatemnilnika.
5. V istem tokokrogu je dovoljena uporaba samo enega zatemnilnega stikala.

MOŽNOSTI ZATEMNJEVANJA (SHEMA SPODAJ):
1. žarnica z žarilno nitko
2. halogenska žarnica
3. klasični transformator
4. elektronski transformator
6. LED zatemnilna sijalka

TEHNIČNE INFORMACIJE :

Napajanje:	230V~50Hz
Moč:	različno po tipu
Delovna temperatura:	-5°C ÷ +35°C
Temp. skladiščenja:	-20°C ÷ +70°C
Kontakti:	vijačni - 1.5÷2.5mm²

USTREZNOST:
EM10 ; EN60669-1
EM12 ; EN60669-1
EM23 ; EN60669-2-2
EM13 ; IEC60669-2-1
EM14 ; IEC60669-2-1

HR SKLOPKA ZA ZATAMNJENJE
Upute za korištenje

UPUTE ZA MONTAŽU:
1. Isključite napon.
2. Pričvrstite nosač sklopke u odgovarajuću dozu s nožicama ili vijcima (ukoliko to doza omogućava).
3. Priključite kablove za napajanje sukladno priloženoj shemi uzimajući u obzir vrstu sklopke.
4. Umetnite sklopku za zatamnjenje u nosač. Pri izvedbi s tipkalom (EM23) sklopku umetnite ispod nosača tipke.
5. Pričvrstite dekorativni okvir na nosač.
6. Uključite napon i provjerite funkcionalnost.

NAPOMENE:
1. Trošila u strujnom krugu moraju biti jednaka.
2. Bilo kakvi zahvati na uređaju moraju biti izvedeni isključivo od strane odgovarajuće osposobljenog stručnjaka.
3. Osigurač nije montiran – upotrijebite vanjski osigurač.
4. Zajedničko montiranje više uređaja u jednu dozu dopušteno je isključivo pod uvjetom da njihova ukupna maksimalna snaga ne premašuje maksimalnu snagu jedne sklopke za zatamnjenje.
5. Dopušteno je korištenje samo jedne sklopke za zatamnjenje po strujnom krugu.

OPCIJE ZATAMNJIVANJA (SHEMA NIŽE):
1. žarulja sa žarnom niti
2. halogena žarulja
3. klasični transformator
4. elektronski transformator
6. LED žarulja za zatamnjenje

TEHNIČNE INFORMACIJE :

Napajanje:	230V~50Hz
Snaga:	ovisi o vrsti
Radna temperatura:	-5°C ÷ +35°C
Temp. skladištenja:	-20°C ÷ +70°C
Kontakti:	vijčani - 1.5÷2.5mm²

KOMPATIBILNOST:
EM10 ; EN60669-1
EM12 ; EN60669-1
EM23 ; EN60669-2-2
EM13 ; IEC60669-2-1
EM14 ; IEC60669-2-1

RS DIMER PREKIDAČ
Uputstvo za upotrebu

UPUTSTVO ZA UGRADNJU:
1. Isključite napajanje.
2. Pričvrstite montažnu kutiju u odgovarajuću doznu nosačima modula ili zavrtnjima (ukoliko dozna to omogućava).
3. Priključite kablove za napajanje u skladu sa priloženom shemom s obzirom na tip prekidača.
4. Postavite dimer prekidač u montažnu kutiju. Pri izvedbi sa dugmetom (EM23) postavite ga ispod nosača dugmeta.
5. Pričvrstite dekorativni okvir na nosač.
6. Uključite napajanje i proverite da li radi.

UPOZORENJE:
1. Opterećenje u strujnom kolu mora da bude jednako.
2. Bilo kakvu intervenciju na uređaju može da obavlja samo odgovarajuće osposobljen stručnjak.
3. Osigurač nije ugrađen – koristite spoljni osigurač.
4. Montaža više uređaja zajedno u jednu doznu dozvoljena je samo pod uslovom da njihova ukupna maksimalna snaga ne prelazi maksimalnu snagu jednog dimer prekidača.
5. U istom strujnom kolu dozvoljena je upotreba samo jednog dimer prekidača.

MOGUĆNOST DIMOVANJA (SHEMA ISPOD):
1. sijalica sa užarenim vlaknom
2. halogenska sijalica
3. klasični transformator
4. elektronski transformator
6. LED dimabilna sijalica

TEHNIČKE INFORMACIJE:

Napajanje:	230 V~50 Hz
Snaga:	različita od tipa do tipa
Radna temperatura:	-5°C ÷ +35°C
Temp. skladištenja:	-20°C ÷ +70°C
Kontakti:	zavrtnji – 1,5÷2,5 mm²

USAGLAŠENOST:
EM10 ; EN60669-1
EM12 ; EN60669-1
EM23 ; EN60669-2-2
EM13 ; IEC60669-2-1
EM14 ; IEC60669-2-1

MK ДИМЕР-ПРЕКИНУВАЧ
Упатство за употреба

УПАТСТВО ЗА ИНСТАЛИРАЊЕ:
1. Исклучете го напонот.
2. Прицврстете ја монтажната рамка во соодветната доза, со стегачи или со завртки (ако тоа го дозволува дозата).
3. Приклучете ги каблите за напојување, според приложениот дијаграм, според типот на прекинувачот.
4. Поставете го димер-прекинувачот во монтажната рамка. При инсталирање со тастер (EM23) поставете го под носачот на тастерот.
5. Прицврстете ја декоративната рамка на носачот.
6. Вклучете го напонот и проверете го работењето.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:
1. Оптоварувањата во колото мора да бидат еднакви.
2. Какви било интервенции во уредот може да врши само стручно оспособено лице.
3. Осигурувач не е вграден – употребете надворешен осигурувач.
4. Монтажа на повеќе уреди заедно во една доза е дозволена, само ако нивната заедничка максимална моќност не ја надминува максималната моќност на еден регулатор на светло.
5. Во исто коло е дозволена употреба на само еден димер.

МОЖНОСТИ ЗА ЗАТЕМНУВАЊЕ (ДИЈАГРАМ ПОДОЛУ):
1. инкандесцентна сијалица
2. халогенска сијалица
3. класичен трансформатор
4. електронски трансформатор
6. ЛЕД-светилка за димер

ТЕХНИЧКИ ИНФОРМАЦИИ:

Напојување:	230V~50Hz
Моќност:	зависи од типот
Работна температура:	-5°C ÷ +35°C
Да се чува на температура:	-20°C ÷ +70°C
Контакти:	завртки - 1.5÷2.5mm²

СООБРАЗНОСТ:
EM10 ; EN60669-1
EM12 ; EN60669-1
EM23 ; EN60669-2-2
EM13 ; IEC60669-2-1
EM14 ; IEC60669-2-1

ENG DIMMER SWITCH
Instructions for use

INSTALLATION INSTRUCTIONS:
1. Turn off the voltage.
2. Secure the mounting frame in the appropriate box with claws or screws (if the box permits).
3. Connect the power cord following the attached diagram depending on the type of the switch.
4. Insert the dimmer into the mounting frame. For versions with a push-button (EM23), insert this under the button carrier.
5. Attach the decorative frame to the carrier.
6. Turn on the voltage and check operation.

WARNINGS:
1. The loads in the circuit should be the same.
2. Any adjustment to the device must be carried out by an appropriately qualified expert.
3. There is no built-in fuse – use an external fuse.
4. Installing several devices together in one box is only permitted if their total maximum power does not exceed the maximum power of a single dimmer.
5. One circuit allows the use of only one dimmer.

DIMMING OPTIONS (SCHEME BELOW):
1. Incandescent lamp
2. Halogen lamp
3. Classic transformer
4. Electronic transformer
6. Dimmable LED lamp

TECHNICAL INFORMATION :

Power supply:	230V~50Hz
Power:	varying by type
Operating temperature:	-5°C ÷ +35°C
Storage temperature:	-20°C ÷ +70°C
Contacts:	screw - 1.5÷2.5mm²

COMPLIANCE:
EM10 ; EN60669-1
EM12 ; EN60669-1
EM23 ; EN60669-2-2
EM13 ; IEC60669-2-1
EM14 ; IEC60669-2-1

DE DIMMER UNIVERSAL
Bedienungsanleitung

EINBAUHINWEISE:
1. Schalten Sie die Versorgung aus.
2. Befestigen Sie den Montageträger des Dimmers an eine geeignete Dose mit Krallen oder Schrauben (wenn die Dose dies ermöglicht).
3. Schließen Sie die elektrischen Leiter je nach Dimmertyp gemäß dem beigelegten Schaltschema.
4. Stecken Sie den Dimmer in den Montageträger. Bei der Variante mit Taster (EM23) stecken Sie den Dimmer unter dem Montageträger der Taste.
5. Befestigen Sie den dekorativen Rahmen an der Träger.
6. Schalten Sie die Versorgung ein und überprüfen Sie die Funktion.

WARNUNGEN:
1. Die Belastungen im Stromkreis müssen gleich sein.
2. Jeglicher Eingriff in das Gerät kann nur durch einen entsprechend qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.
3. Es ist keine Sicherung eingebaut – verwenden Sie eine externe Sicherung.
4. Die Montage von mehreren Geräten in eine Dose kann nur unter der Voraussetzung erfolgen, dass deren maximale Gesamtleistung nicht die maximale Leistung eines Dimmers überschreitet.
5. In einem Stromkreis kann nur ein Dimmer verwendet werden.

DIMMMÖGLICHKEITEN (SHEMA UNTEN):
1. Glühlampe
2. Halogenlampe
3. klassischer Transformator
4. elektronischer Transformator
6. dimmbare LED-Lampe

TECHNISCHE DATEN:

Versorgung:	230V~ 50Hz
Leistung:	unterschiedlich je nach Typ
Betriebstemperatur:	–5°C bis +35°C
Lagertemperatur:	–20°C bis +70°C
Kontakte:	Schraubklemmen 1,5–2,5 mm²

EIGNUNG:
EM10 ; EN60669-1
EM12 ; EN60669-1
EM23 ; EN60669-2-2
EM13 ; IEC60669-2-1
EM14 ; IEC60669-2-1

HU DIMMER
Használati utasítás

BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:
1. Kapcsolja le a feszültséget.
2. Erősítse a szerelőkeretet a megfelelő dobozhoz kapcsokkal vagy csavarokkal (ha a doboz ezt lehetővé teszi).
3. Csatlakoztassa a kapcsolót az áramellátáshoz szükséges vezetékekhez tipustól függően az ábrának megfelelően.
4. Helyezze a dimmert a szerelőkeretbe. Nyomógombos kapcsoló (EM23) változatnál helyezze azt a nyomógomb kerete alá.
5. Erősítse a díszkeretet a keretre.
6. Kapcsolja vissza a feszültséget és ellenőrizze a működést.

FIGYELMEZTETÉSEK:
1. Az áramkörben a terhelésnek egyenletesnek kell lennie.
2. A berendezésben bármiféle beavatkozást csak megfelelően képzett szakember végezhet.
3. Nem tartalmaz beépített biztosítékot – használjon külső biztosítékot.
4. Több berendezés csak azzal a feltétellel szerelhető egy dobozba, ha együttes áramerősségük nem haladja meg a dimmer maximális áramerősségét.
5. Egy áramkörben csak egy dimmer használható.

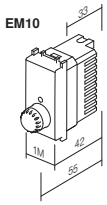
A FÉNYERŐ-SZABÁLYOZÁS LEHETŐSÉGEI (LÁSD AZ ÁBRÁT):
1. Izzószálas izzó
2. Halogén izzó
3. Hagyományos transzformátor
4. Elektronikus transzformátor
6. LED fényerő-szabályozós izzó

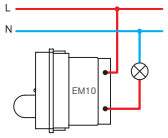
MŰSZAKI ADATOK:

Energiaellátás:	230 V~, 50 Hz
Áramerősség:	típusonként változó
Működési hőmérséklet:	–5 °C és +35 °C között
Tárolási hőmérséklet:	–20 °C és +70 °C között
Érintkezés:	csavarral, 1,5–2,5 mm²

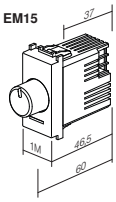
MEGFELELŐSÉG:
EM10 ; EN60669-1
EM12 ; EN60669-1
EM23 ; EN60669-2-2
EM13 ; IEC60669-2-1
EM14 ; IEC60669-2-1

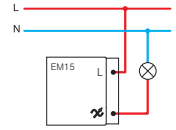
EM10



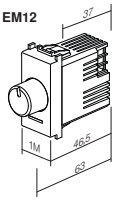


EM15

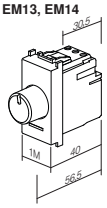


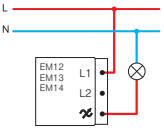


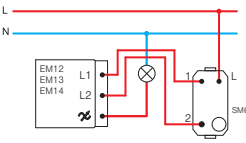
EM12

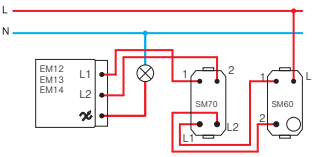


EM13, EM14

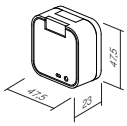


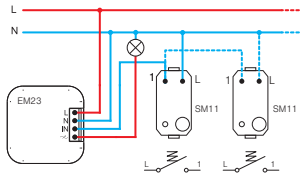






EM23





EM10

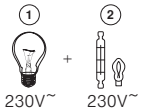
EM12

EM13, EM14

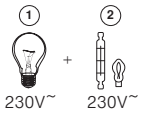
EM15

EM23

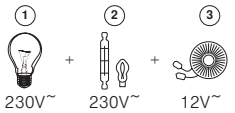
EM10 (40÷300W)



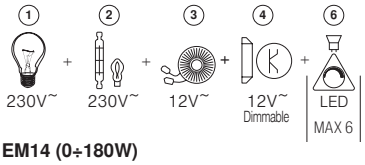
EM15 (40÷250W)



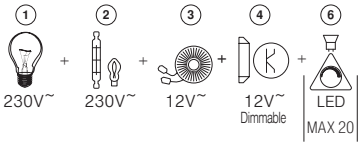
EM12 (40÷300W)



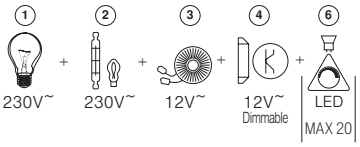
EM13 (0÷60W)



EM14 (0÷180W)



EM23 (15÷250W, 15÷200VA)



EM10 EM13 EM12 EM14 EM23 EM15

TEM

www.tem.si

TEM Čatež d.o.o.
Čatež 13
SI-8212 Velika Loka
T +386 (0)7 348 99 00
tem@tem.si

65 077/2
(12/2019)

RO VARIATOR
Instrucțiuni de utilizare

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE:
1. Opriți alimentarea cu tensiune.
2. Fixați rama de montaj în doza corespunzătoare cu gheare sau șuruburi (dacă acest lucru este permis de dază).
3. Conectați cablul de alimentare urmând pașii prezentați în diagrama atașată, în funcție de tipul de întrerupător.
4. Introduceți variatorul în rama de montaj. Pentru versiunile cu buton (EM23), introduceți-l sub suportul clapetei.
5. Atașați rama decorativă la suport.
6. Porniți alimentarea cu tensiune și verificați funcționarea.

ATENȚIE:
1. Sarcinile din circuit trebuie să fie aceleași.
2. Orice ajustări ale dispozitivului trebuie să fie realizate de un expert cu o calificare corespunzătoare.
3. Nu există nicio siguranță încorporată – utilizați o siguranță externă.
4. Instalarea mai multor dispozitive într-o singură dază este permisă doar dacă puterea totală maximă a acestora nu depășește puterea maximă a unui singur variator.
5. Un circuit permite utilizarea unui singur variator.

OPȚIUNI DE VARIERE (SCHEMA SE REGĂSEȘTE MAI JOS):
1. Bec incandescent
2. Bec halogen
3. Transformator clasic
4. Transformator electronic
6. Bec LED cu estompare

INFORMAȚII TEHNICE:

Alimentare cu energie electrică:	230V~50Hz
Putere:	variabilă în funcție de tip
Temperatură operațională:	-5°C ÷ +35°C
Temperatură de depozitare:	-20°C ÷ +70°C
Contacte:	șurub - 1.5÷2.5mm²

CONFORMITATE:
EM10 ; EN60669-1
EM12 ; EN60669-1
EM23 ; EN60669-2-2
EM13 ; IEC60669-2-1
EM14 ; IEC60669-2-1

SK STMIEVAČ
Návod na použitie

NÁVOD NA MONTÁŽ:
1. Vypnite napätie
2. Pripevnite úchytku do príslušnej krabice so svorkami alebo skrutkami (ak to krabica umožňuje).
3. Pripojte napájacie káble podľa priloženej schémy v závislosti od typu spínača.
4. Stmievač vložte do úchytky. Pri prevedení s tlačidlom (EM23) stmievač vložte pod úchytku krytky.
5. Pripevnite dekorativnu rámik na úchytku.
6. Zapnite napätie a skontrolujte činnosť.

UPOZORNENIA:
1. Zaťaženia v jednom obvode musia byť rovnaké.
2. Akýkoľvek zásah do zariadenia môže vykonať len príslušne kvalifikovaný odborník.
3. Istič nie je zabudovaný – použite externý istič.
4. Montáž viacerých zariadení spolu do jednej krabice je prípustná len za predpokladu, že ich celkový maximálny výkon neprekračuje maximálny výkon jedného stmievača.
5. V jednom obvode je povolené použitie len jedného stmievača.

MOŽNOSTI STMIEVANIA (SCHÉMA NIŽŠIE):
1. žiarovka so žiariacim vláknom
2. halogénová žiarovka
3. klasický transformátor
4. elektronický transformátor
6. stmievateľná LED žiarivka

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Napájanie:	230V~50Hz
Výkon:	rôzne podľa typu
Pracovná teplota:	-5°C ÷ +35°C
Teplota skladovania:	-20°C ÷ +70°C
Kontakty:	skrutky - 1.5÷2.5mm²

PRIMERANOSŤ:
EM10 ; EN60669-1
EM12 ; EN60669-1
EM23 ; EN60669-2-2
EM13 ; IEC60669-2-1
EM14 ; IEC60669-2-1

CZ STMÍVAČ
Návod k použití

NAVODILA ZA VGRADNJO:
1. Vypněte napětí.
2. Montážní rámeček stmívače upevněte do odpovídající krabice s drápky nebo šrouby (pokud to krabice umožňuje).
3. Připojte napájecí drát v souladu s přiloženým schématem podle typu spínače.
4. Stmívač vložte do montážního rámečku. U provedení s tlačítkem (EM23) ho vložte pod nosník tlačítka.
5. Dekorativní rámeček upevněte na nosník.
6. Zapojte napětí a zkontrolujte funkčnost.

UPOZORNĚNÍ:
1. Zátěže v obvodu musí být stejné.
2. Jakékoli zásahy do zařízení může provádět pouze odborník s náležitou kvalifikací.
3. Pojistka není instalována – použijte externí pojistku.
4. Montáž několika zařízení společně do jedné krabice je povolena pouze za podmínky, že jejich celkový maximální výkon nepřekročí maximální výkon jednoho stmívače.
5. V témže obvodu je povoleno použití pouze jednoho stmívače.

MOŽNOSTI STMÍVÁNÍ (SCHÉMA NÍŽE):
1. žárovka se žhavicím vláknem
2. halogenová žárovka
3. klasický transformátor
4. elektronický transformátor
6. stmívatelná zářivka LED

TECHNICKÉ INFORMACE:

Napájení:	230V~50Hz
Výkon:	liší se podle typu
Pracovní teplota:	-5°C ÷ +35°C
Skladovací teplota:	-20°C ÷ +70°C
Kontakty:	šroubové - 1.5÷2.5mm²

ODPOVÍDÁ NORMÁM:
EM10 ; EN60669-1
EM12 ; EN60669-1
EM23 ; EN60669-2-2
EM13 ; IEC60669-2-1
EM14 ; IEC60669-2-1

PL ŚCIEMNIACZ
Instrukcja obsługi

INSTRUKCJA MONTAŻU:
1. Odłączyć napięcie.
2. Zamocuj ramkę montażową w odpowiedniej puszce za pomocą zaczepów lub śrub (jeśli puszka to umożliwia).
3. Podłączyć kable zasilania zgodnie z dołączonym schematem w zależności od rodzaju łącznika.
4. Włożyć ściemniacz do ramki montażowej. W przypadku wyposażenia w przycisk (EM23) należy go wstawić pod ramkę.
5. Zamocować ramkę dekoracyjną do ramki montażowej.
6. Włączyć zasilanie i sprawdzić funkcjonowanie.

UWAGI:
1. Obciążenia obwodu elektrycznego muszą być jednakowe.
2. Jakiekolwiek zmiany w urządzeniu mogą być przeprowadzane jedynie przez odpowiednio przeszkolonego specjalistę.
3. Bezpiecznik nie jest wbudowany – należy użyć zewnętrznego bezpiecznika.
4. Zamontowanie większej liczby urządzeń w jednej puszce jest możliwe jedynie wtedy, gdy ich łączna moc maksymalna nie przewyższa mocy maksymalnej jednego ściemniacza.
5. W jednym obwodzie elektrycznym można użyć tylko jednego ściemniacza.

MOŻLIWOŚĆ ŚCIEMNIANIA (SCHEMAT PONIŻEJ):
1. żarówka z żarnikiem
2. żarówka halogenowa
3. klasyczny transformator
4. transformator elektroniczny
6. LED świetlówka ściemnialna

DANE TECHNICZNE:

Zasilanie:	230V~50Hz
Moc:	zależy od rodzaju
Temperatura pracy:	-5°C ÷ +35°C
Temp. przechowywania:	-20°C ÷ +70°C
Złącza:	śrubowe - 1.5÷2.5mm²

ODPOWIEDNI DLA:
EM10 ; EN60669-1
EM12 ; EN60669-1
EM23 ; EN60669-2-2
EM13 ; IEC60669-2-1
EM14 ; IEC60669-2-1

GR ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΜΕ ΡΟΟΣΤΑΤΗ
Οδηγίες χρήσης

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ:
1. Κλείστε το ρεύμα.
2. Στερεώστε τη βάση του διακόπτη στο κατάλληλο κουτί με άγκιστρα ή βίδες (εφόσον προβλέπονται για το κουτί).
3. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος σύμφωνα με το επουναπτόμενο διάγραμμα, ανάλογα με τον τύπο του διακόπτη.
4. Εισαγάγετε τον διακόπτη με ροοστάτη στη βάση. Για τις εκδοχές με μπουτόν (EM23), εισαγάγετέ τον κάτω από τη βάση του μπουτόν.
5. Τοποθετήστε το διακοσμητικό πλαίσιο πάνω στη βάση.
6. Ανάψτε το ρεύμα και ελέγξτε τη λειτουργία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:
1. Τα φορτία στο κύκλωμα πρέπει να είναι ίσα.
2. Οποιαδήποτε προσαρμογή στη συσκευή πρέπει να εκτελείται από κατάλληλα καταρτισμένο ειδικό.
3. Η ασφάλεια δεν είναι ενσωματωμένη – χρησιμοποιήστε μια εξωτερική ασφάλεια.
4. Η εγκατάσταση πολλών συσκευών στο ίδιο κουτί επιτρέπεται μόνο εφόσον η συνολική μέγιστη ισχύς τους δεν υπερβαίνει τη μέγιστη ισχύ ενός μοναδικού ροοστάτη.
5. Στο ίδιο κύκλωμα επιτρέπεται η χρήση ενός μόνο διακόπτη με ροοστάτη.

ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΡΟΟΣΤΑΤΗ (ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΣΧΕΔΙΟ):
1. Λαμπτήρας πυρακτώσεως
2. Λαμπτήρας αλογόνου
3. Κλασικός μετασχηματιστής
4. Ηλεκτρονικός μετασχηματιστής
6. Λαμπτήρας LED με ρυθμιζόμενη ένταση

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Τροφοδοσία ρεύματος:	230 V ~ 50 Hz
Ισχύς:	διαφέρει ανά τύπο
Θερμοκρασία λειτουργίας:	-5 °C έως +35 °C
Θερμοκρασία αποθήκευσης:	-20 °C έως +70 °C
Επαφές:	βίδα - 1,5÷2,5 mm²

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ:
EM10 ; EN60669-1
EM12 ; EN60669-1
EM23 ; EN60669-2-2
EM13 ; IEC60669-2-1
EM14 ; IEC60669-2-1

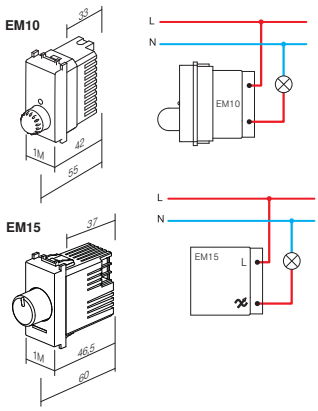
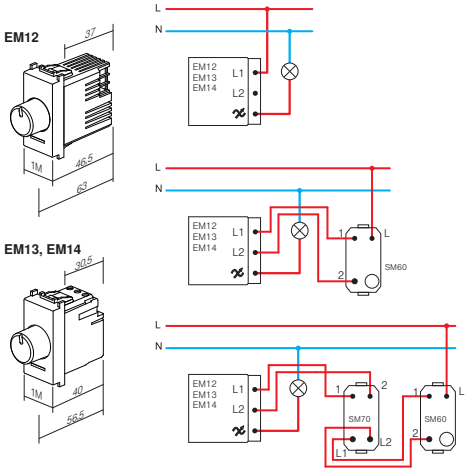
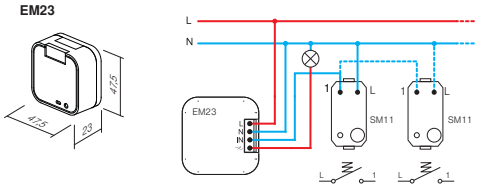
RU СВЕТОРЕГУЛЯТОР
Инструкция по использованию

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ:
1. Отключите напряжение.
2. Установите монтажную рамку в соответствующую коробку с лапками или шурупами (если позволяет коробка).
3. Подключите кабель питания следуя прилагаемой схеме в зависимости от типа выключателя.
4. Вставьте светорегулятор в монтажную рамку. Для версий с кнопкой (EM23) вставьте его под держатель кнопки.
5. Прикрепите декоративную рамку к держателю.
6. Включите напряжение и проверьте работу светорегулятора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:
1. Нагрузки в схеме должны быть одинаковыми.
2. Любые настройки устройства должны выполняться квалифицированным специалистом.
3. В устройстве нет встроенного предохранителя, используйте внешний предохранитель.
4. Установка нескольких устройств в одной коробке разрешается только, если их общая максимальная мощность не превышает максимальную мощность одного светорегулятора.
5. Один контур позволяет использовать только один светорегулятор.

ВАРИАНТЫ РЕГУЛИРОВАНИЯ (СХЕМА НИЖЕ):
1. Лампа накаливания
2. Галогенная лампа
3. Классический трансформатор
4. Электронный трансформатор
6. Светодиодная лампа с регулируемой яркостью

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Источник питания:	230 В ~ 50 Гц
Мощность:	изменения по типу
Рабочая температура:	-5°C ÷ +35°C
Температура хранения:	-20°C ÷ +70°C
Контакты:	винт - 1,5 ÷ 2,5 мм²

СООТВЕТСТВИЕ:
EM10 ; EN60669-1
EM12 ; EN60669-1
EM23 ; EN60669-2-2
EM13 ; IEC60669-2-1
EM14 ; IEC60669-2-1